

KRAFT&DELE

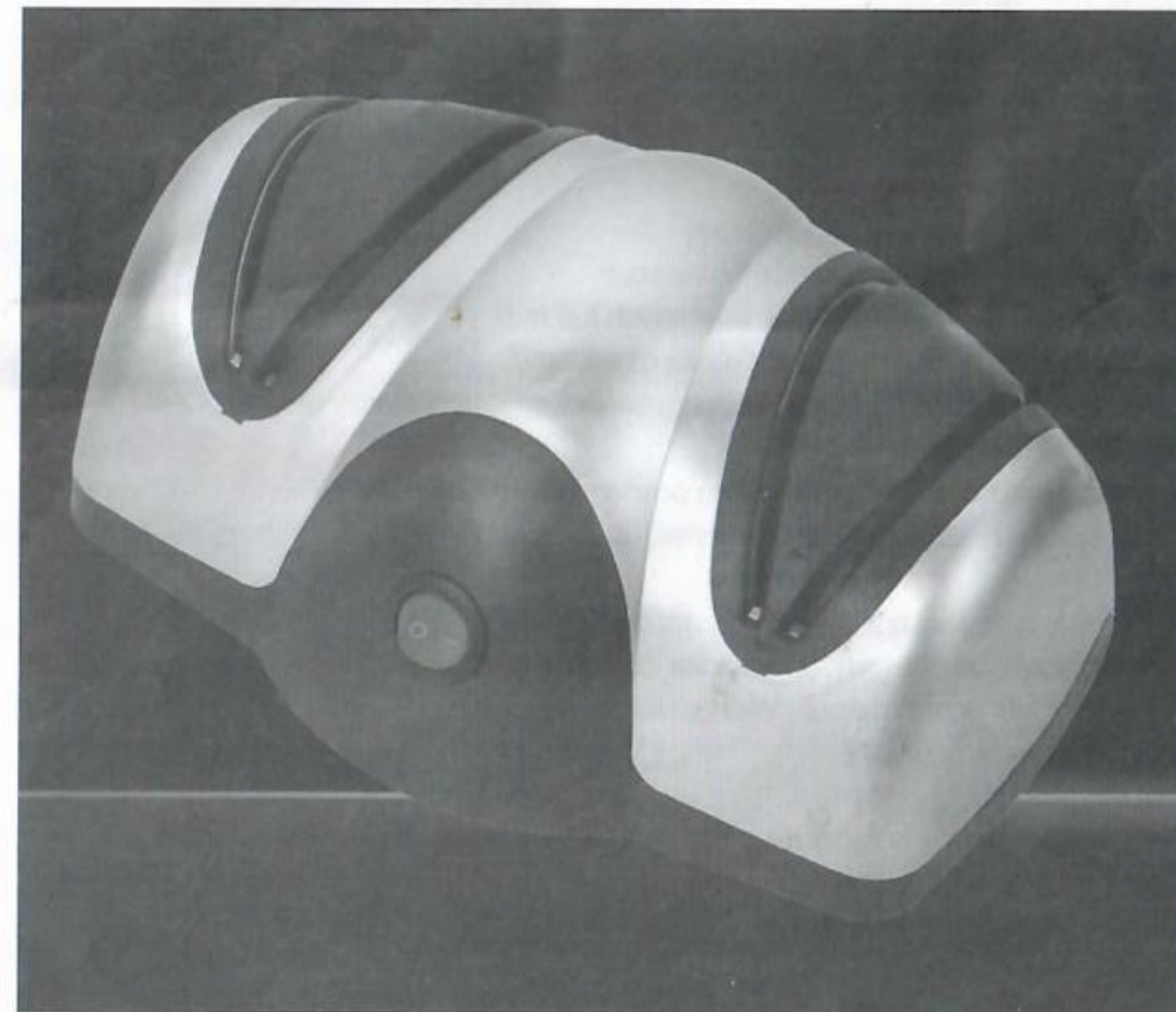
PROFESIONÁLNÍ

ELEKTRICKÉ OSTŘIČE

KD10619

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Překlad originálního návodu



KD10619



Poznámka: Před použitím si přečtěte tento návod

uživatelská příručka

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

VAROVÁNÍ! Při používání elektrického nářadí vždy dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně těch uvedených níže, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.

Před použitím tohoto produktu si přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

1. Udržujte svůj pracovní prostor čistý a uklizený.

- Neuspořádané pracovní plochy a pracovní stoly mohou vést k úrazům a úrazům poškození.

2. Věnujte pozornost pracovnímu prostředí.

- Nevystavujte nářadí dešti
- Nepoužívejte nářadí na vlhkých nebo mokřích místech.
- Pracovní plocha by měla být dobře osvětlená.
- Nepoužívejte nářadí v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů.

3. Chraňte před úrazem elektrickým proudem

- Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy (např. potrubí, radiátory, chladničky)

4. Udržujte ostatní osoby mimo dosah zařízení

- Nedovolte osobám, zejména dětem, které nejsou zapojeny do práce, aby se dotýkaly nástroje nebo prodlužovacího kabelu. Všichni přihlížející by se měli držet mimo pracovní oblast.

5. Uskladnění zařízení.

- Pokud zařízení nepoužíváte, uložte jej na suchém, uzavřeném místě, mimo dosah dětí

6. Nepřetěžujte zařízení.

- Zařízení bude pracovat efektivněji a efektivněji při použití v rozsahu svých možností v souladu se zamýšleným účelem.

7. Použijte správný nástroj.

- Malé spotřebiče by neměly být přetěžovány, aby mohly plnit úkoly, pro které jsou určeny

zařízení s vyšším výkonem.

- Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než ke kterým je určeno; například k řezání větví nebo kmenů nepoužívejte kotoučovou pilu

8. Noste vhodné oblečení.

- Nenoste volné oblečení nebo šperky, protože by se mohly zachytit pohyblivými částmi zařízení.
- Při práci venku se doporučuje nosit protiskluzovou obuv.
- Dlouhé vlasy by měly být svázané a vhodně zajištěny.

9. Používejte ochranné pomůcky.

- Používejte ochranné brýle
- Při práci s přístrojem používejte ochranné pomůcky a masku generování velkého množství prachu

10. Připojte odsávací zařízení

- Pokud je zařízení určeno k připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že jsou správně připojena.

11. Nezneužívejte napájecí kabel.

- Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte napájecí kabel mimo dosah tepla, oleje a ostrých hran.

12. Bezpečná práce.

- Pokud je to možné, používejte k upevnění svorky nebo svěrák. To je mnohem bezpečnější než použití rukou.

13. Musí existovat rovnováha.

- Při práci s přístrojem vždy udržujte rovnováhu a stabilní polohu.

14. O zařízení pečujte.

- Nezapomeňte udržovat zařízení ostré a čisté. Tím se to zajistí lepší účinnost a bezpečnější provoz zařízení.

- Postupujte podle pokynů pro mazání a výměnu příslušenství.

- Kabely svých spotřebičů byste měli pravidelně kontrolovat, a pokud jsou poškozeny, měli byste nechte je opravit v autorizovaném servisním středisku.

- Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte.

- Ujistěte se, že rukojeti jsou suché, čisté a bez oleje a mastnoty.

15. Odpojte zařízení od napájení.

- Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte zařízení od napájení před servisem a výměnou příslušenství, např. nožů nebo nožů.

16. Vyjměte seřizovací klíče.

- Před spuštěním zařízení vždy zkontrolujte, zda byly ze zařízení odstraněny všechny seřizovací a seřizovací klíče.

17. Je třeba se vyhnout náhodnému spuštění.

- Při zapojování zařízení do elektrické zásuvky zkontrolujte, zda je vypínač v poloze „vypnuto“.

18. V případě potřeby použijte externí prodlužovací kabely.

- Pokud je nářadí používáno venku, používejte pouze prodlužovací kabely určené pro venkovní použití a takto označené.

19. Buďte ve střehu.

- Věnujte pozornost práci, kterou děláte. Používejte zdravý rozum a nepoužívejte nástroje, když je obsluha unavená.

20. Zkontrolujte, zda zařízení není poškozeno.

- Před dalším používáním nářadí pečlivě zkontrolujte, zda správně funguje a plní svou zamýšlenou funkci
- Zkontrolujte, zda jsou všechny pohyblivé části správně seřizené a nepoškozené. Části zařízení by měly být také sledovány z hlediska jiných podmínek, které mohou ovlivnit správnou funkci zařízení. Kryt nebo jiná poškozená část by měla být řádně opravena nebo
- vyměněna v autorizovaném servisním středisku, pokud není v tomto návodu uvedeno jinak.

- Vadné spínače by měly být vyměněny v autorizovaném servisním středisku.
- Nepoužívejte zařízení, pokud spínač nezapíná a vypíná zařízení

21. Varování.

- Použití jiného příslušenství, než je doporučeno v této příručce, může představovat hrozbu pro osoby používající zařízení.

22. Opravy zařízení smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

- Toto elektrické nářadí odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům. Opravy by měly být prováděny pouze autorizovanými osobami s použitím originálních náhradních dílů. Nedodržení tohoto nařízení může mít za následek vážné nebezpečí pro uživatele.

Symboly



Přečtěte si prosím uživatelskou příručku



Výrobek s dvojitou izolací




Použité elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Taková zařízení by měla být zlikvidována v příslušných zařízeních pro recyklaci elektrických zařízení. Další informace vám sdělí místní úřady.



Výrobek odpovídá směrnicí EU

TECHNICKÉ ÚDAJE


Jmenovité napětí	230-240V~ 50Hz
Jmenovitý výkon	45 W
Jmenovitá rychlost bez zatížení	1350 /min
Maximální průměr kotouče	56 mm
Průměr vrtáku	3mm-13mm
Šířka dláta a čepele	6-51 mm
Třída ochrany	 /II
Hmotnost zařízení	1,20 kg

Jmenovitá doba provozu: přerušovaný provoz S3 (30 %)


LPA: 77,6 dB (bez zatížení); 75,1 dB (broušení čepele) (K=3dB(A))


LWA: 90,6 dB (bez zatížení); 88,1 dB (broušení čepele) (K=3dB(A))


SYMBOLY

 Než začnete se zařízením pracovat, přečtěte si pozorně návod k použití.

Při práci se zařízením dodržujte pokyny a bezpečnostní pravidla.


 **Před čištěním, údržbou nebo opravou vypněte motor a odpojte napájecí kabel.**


 **Pozor! Nebezpečí pořezání! Nedržte ruce na rotujícím disku.**

 Používejte ochranné rukavice


 Používejte ochranu proti prachu.


 Používejte ochranu zraku a sluchu.


 Elektrická zařízení se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány.


 V souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být elektrická zařízení, která již nejsou užitečná, shromážděna a zlikvidována v recyklačním zařízení.

SERVIS

 Nepoužívejte zařízení, dokud si nepřečtete uživatelskou příručku a neporozumíte všem informacím v ní obsaženým.

 Nepoužívejte zařízení, dokud si nepřečtete uživatelskou příručku a neporozumíte všem informacím v ní obsaženým.

 Nepoužívejte zařízení, dokud si nepřečtete uživatelskou příručku a neporozumíte všem informacím v ní obsaženým.

 Nepoužívejte zařízení, dokud si nepřečtete uživatelskou příručku a neporozumíte všem informacím v ní obsaženým.

1. KROK 1 - PŘEDBĚŽNÉ BROUŠENÍ -

Zahájí ostření a vytvoří přesnou hranu. Pomalu třikrát protáhněte nůž směrem k sobě skrz obě drážky vodítka čepele ve fázi 1 (obr. 1), střídavě mezi dvěma drážkami. Čepel nože by měla být umístěna rovnoběžně se stolem nebo pracovní deskou (obr.1), s výjimkou broušení špičky čepele. Chcete-li špičku naostřit, zvedněte rukojeť nože lehce jako zakřivená část čepele skrz vodítka čepele. Když nůž protáhnete vodítka čepele, ponechte asi jedno

Druhý na každé dva palce čepele. Pokud například brousíte nůž s 6palcovou čepelí, každý průchod by měl trvat asi tři sekundy.



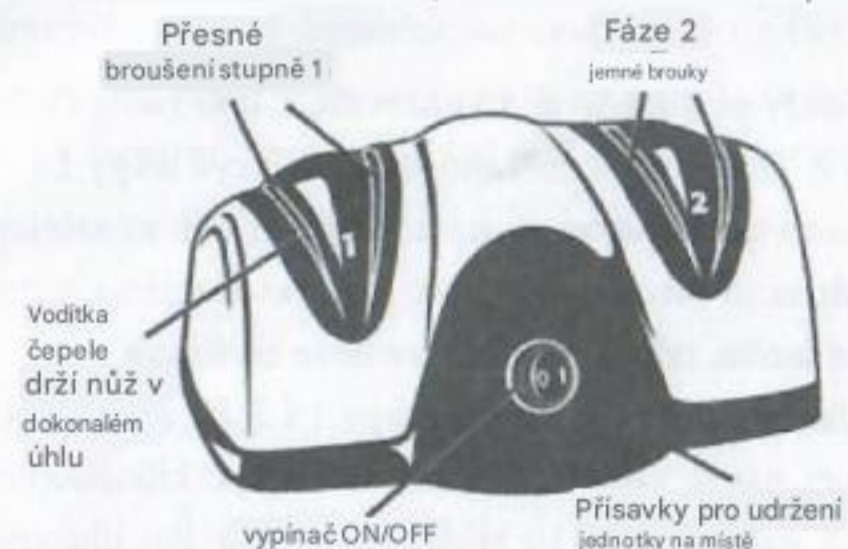
2. KROK 2 - JEMNÉ HONOVÁNÍ - dokončuje proces broušení nože honováním a leštěním nože pro získání ostří ostrého jako břitva.

Nůž třikrát pomalu protáhněte oběma štěrbinami vodítek čepele ve fázi 2 (obr. 1), střídavě vytahujte štěrbinu. Každý průchod by měl trvat asi tři nebo více sekund, v závislosti na délce čepele nože.

Dokončete proces honování jedním rychlým průchodem (přibližně jednu sekundu) oběma sloty Stage 2.

3. Před použitím nože ke krájení potravin vždy otřete čepel nože vlhkým hadříkem.

4. Pokud nůž nekrájí jídlo snadno, opakujte kroky 1 a 2. Váš elektrický brousek na nože brousí nože ze slitiny, uhlíkové oceli nebo nerezové oceli. Je určen pro broušení kuchyňských nožů a většiny sportovních nožů. Nepokoušejte se brousit nůžky, zoubkované elektrické nože nebo čepel, která volně nezapadá do vodítek čepele.



Jak používat?

1. Nejlepších výsledků dosáhnete navlhčením spodní strany přísavek ostříče nožů a položením zařízení na stabilní povrch. Zapojte kabel pouze do polarizované zásuvky. Z bezpečnostních důvodů má toto zařízení polarizovanou zástrčku (jeden konektor je širší než druhý). Tato zástrčka se hodí do polarizované zásuvky pouze jedním způsobem. Pokud zástrčka zcela nezapadne do zásuvky, otočte ji. Pokud stále nepasuje, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Nepokoušejte se tuto funkci zabezpečení obejít. Zapněte zařízení stisknutím svislé lišty na vypínači ON/OFF.

2. Všimněte si, že na základně každé sady slotů je číslo, jak je znázorněno výše. Strana s číslem 1 je stupeň 1 a strana s číslem 2 je stupeň 2. Každý stupeň má dva otvory, jeden pro broušení každé strany nože. Pokud používáte brousek na nože poprvé, začněte fází 1 – jemné broušení.

OPATRNĚ!

Nejezděte prstem po ostří nože, abyste zkontrolovali ostrost. Abyste předešli zranění, zacházejte s noží velmi opatrně.

Nikdy nevkládejte špičku nože do vodítka čepele jako první a neprotlačujte ho. Mohlo by dojít k poškození brousku a nože.

Před použitím nože k krájení potravin vždy otřete čepel nože vlhkým hadříkem, abyste odstranili veškeré kovové výplně, které mohou zůstat po procesu broušení.

Otázky a odpovědi.

Jak často byste měli brousit své nože?

Pokud si chcete zachovat ostré ostří, nabruste si nůž před každým použitím. Pokud byl váš nůž po častém používání nabroušený a jídlo již nekrájí snadno, protáhněte nůž fází 1 a fází 2.

Jak poznám, že je můj nůž ostrý?

Použijte jej ke krájení potravin. Pokud nůž nekrájí jídlo snadno, měl by být dále nabroušen.

Opakujte kroky 1 a 2.

Můj nůž není ostrý a celý proces broušení nože jsem absolvoval dvakrát. Co dělám špatně? I když je to neobvyklé, nastanou chvíle, kdy budete muset opakovat kroky 1 a 2 více než jednou. To se může stát při prvním broušení nože, který byl předtím nesprávně nabroušen v jiném procesu. K tomu může dojít i při broušení nožů z kalené oceli, které mají extrémně tvrdé ostří, jako jsou některé lovecké nože.

Chcete-li tyto typy nožů brousit ocílkou, jednoduše opakujte kroky 1 a 2, dokud nůž snadno neprořízne jídlo. V závislosti na stavu čepele nože může být nutné proces několikrát opakovat. (V extrémních případech to může být 10krát i více.) Tento delší proces bude nutný pouze při prvním použití brousku na tento typ nožů. Poté budete moci nůž naostřit podle běžného postupu broušení.

Někdy se brusná kolečka zastaví, když nůž protáhnu vodítky čepele. Co je to příčinou?

Ostříčka nožů je navržena tak, že protažení nože vodítky čepele vyžaduje jen velmi malé úsilí. Pokud na nůž při protahování vodítky čepele působí tlak směrem dolů, brusná kolečka se zastaví.

Jak získat rovné ostří nože?

Chcete-li dosáhnout rovného ostří, držte při broušení čepel nože rovnoběžně se stolem nebo pracovní deskou. Při broušení špičky čepele mírně nadzvedněte rukojeť nože, zatímco zakřivená část čepele prochází vodítky čepele.

Občas vidím jiskry při broušení nožů. Co je příčinou?

Nože s vysokým obsahem uhlíku (obvykle kvalitnější nože) někdy způsobují jiskry v kontaktu s ostřicími kotouči. To je normální.

Mohu brousit zoubkované nože pomocí brousku na nože?

Ano, kromě elektrických zubatých nožů nebo oboustranných zubatých nožů. Při broušení neelektrických vroubkovaných nožů používejte pouze zářezy Step 2 a brouste pouze hladkou stranu čepele nože (stranu bez drážek). Protáhněte nůž mezerami velmi malým tlakem. Poznámka: Při každém nabroušení nože se odstraní část vroubků. Po dlouhé době lze vroubkování na noži zcela odstranit a čepel nože bude podobná užitkovému noži.

Péče a čištění

Vnější povrch ořezávatka lze čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní materiály. Nikdy neponořujte brousek na nože do vody nebo jiné tekutiny. Na ořezávatko nepoužívejte žádné mazivo.

Váš brousek na nože je vybaven dvěma speciálními nádobami ve spodní části zařízení, kde se shromažďují kovové hobliny z nožů. Nádoby občas vyprázdněte odstraněním červených plastových uzávěrů na spodní straně jednotky a vytřepáním všech kovových hoblin, které se nahromadily uvnitř. To by mělo být provedeno přibližně jednou ročně při běžném používání.

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

FOREINTRADE S.A -5-555 Janówek, ul. Modrzewiowa 54

KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa oprávněného zástupce: JANÓWEK, UL MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

PROHLAŠUJEME, ŽE PRODUKT JE V SOULADU S EVROPSKÝMI STANDARDY

Název produktu: Multifunkční ořezávatko (označené ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD10619

Údaje o produktu: Výkon: 45W

Napětí: 230V

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. Směrnice EMC 2014/30/EU
2. 2011/65/EU směrnice ROHS 2
3. 2014/35/EU směrnice LVD

Podle norem:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2001; EN IEC 61000-3-2:2019+2021; EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Číslo certifikátu CTB220412018EX-ZS vydané společností Shenzhen CTB Testing Technology Co., Ltd (podlaží 1 a 2, budova A, 26 Xinhe Road, Xinqiao Community, Xinqiao Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, Čína) ze dne 26. dubna 2022.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL. MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, JANÓWEK, 15.3.2024